

سئورغ فوجقك دغن تيگ وانيتا

فد كالي اين رواغن "عالم وانيتا" كيت ايسي دغن سبواه قصه اسمارا يغ كاگل يغ دالامي اوله سئورغ فوجقك عرب يغ تركنل الاستاذ عباس محمود العقاد يغ دتوليس اوله سئورغ سستروان مصر يغ كاگه انيس منصور.

انيس ددالم قصه اين مفكمبركن بكيان العقاد مپنتاي تيگ اورغ وانيتا روفاون يغ مفرماينكن ۱ فوجقك ايت دعالم فرچنتان. ستله تيگ كالي العقاد منمفوهي عالم فرچينتان يغ فنوه دغن فراسان عذاب دان سفسارا تنافي كاگل، مك سحج دري ايت اي تيدق برايمان لايگي كغد كلمة "چينتا" دان مفاغكف كسموا وانيتا يغ هيذوف دماي فادا اين سباكي ففخيانة.

فد اخرن بليو مفعبارتكن چينتا ايت سباكي "مادو" دمان بياسن مادو ايت سنتياس دهيفكافي اوله لالة دان اخرن لالة ۲ ايت ماتي ترقربان ددالم مادو يغ مانيس ايت.

(ترجماهن: ابخان خيري - قاهره)

عالم وانيتا

اكو تيدق ماتي سلاكي بلوم
كنل دغن سزيو وانيتا . . . كات
العقاد تنافي فوجقك بسر ايت
تله مينشكل دنيا سلوم سمي فد
بيلاغن يغ دكهندقكين دي مفنالي
وانيتا.

العقاد منوليس تنتغ صفة ۲
وانيتا اداله چارا يغ برسقوگه ۲
سوله ۲ دي فهم بنر تنتغ وانيتا
دان باكي دي فرنه برگاؤل دغن
وانيتا ۲، ماله دي كئل وانيتا
ايت سحج دري لاهيرن حوى
لاكي هفكاله دي كئل مي، اتو
اليزه دان هنومه.

هوبشن العقاد دغن وانيتا ۲
تيدقله سچارا لسوغ اتو سسچا
دچاري، کران العقاد يغ کاسيهکن
وانيتا سفرت مانسي لاین جوک
دان فنذي مناغيسي نصيبن
جوک ايان اورغ يغ رومينتيک
تاهو تنتغ لوك هاتين، مراس
عذاب دالم برچينتا، ماله فرنه
ايان برلاري ۲ دجالن دالم بمپورو
چينتا، دان فرنه مريف دالم ۲

بوتا منچاري وانيتا يغ تله
مفهنچورکن چينتان، کمدین
سسوده ايت تروس ساج
برسومفه مفعبيدن ديرين
دميدان سسترا هفک ممباوا فد
کچيانن، يغ اکوغم، دغن ايت
العقاد تروس منوليس، ممبخت،
مباج اکر دي لوفکن سکل
فراستيو ۲ يغ برهويغ دغن وانيتا
ايت.

سماس هيذوفن العقاد فرنه
مپينتاي سئورغ فنوليس،
فنوليس ايت اياله "مي زياده"
دمان چينتا ايت ممباوا العقاد
سباكي سئورغ يغ کيلا دالم
مفهاروغي لاوتن چينتا ايت، دان
مي جوک بنر ۲ چينتا فد العقاد
هوبشن ايت برلاو هفک برتاهون ۲
لمان، باكي العقاد فول بوکنله
مي ساج يغ تله برسارغ دجيوان
ماله اد لايگي وانيتا ۲ لاین يغ

چوب منچاري ۲ چله دجيو
العقاد انتوق برسماي، تنافي
هاتي دان جيو العقاد تيدق
اد کوسغ لايگي انتوق دبريکنن،
باکي مي فول بوکن العقاد ساج يغ
موجان ماله بايق جوک فنوليس ۲
لاین دالم اغکاتن العقاد ايت يغ
چوب انتوق منچاري جالن مپيرغ
کسوغي هاتين، اد يغ برترغ ۲
ممتا اکر مي سقکوف ديديدق
انداين ايئين منچادي فنوليس يغ
اکوغم، دان جوک اد فول يغ
سقکوف منريما مي سباکي انق
اغکتن انتوق دبريکن جالن دالم
ماس منوجو کاره چينتا ۲ دالم
دنيا سسترام سموا چارا ايت
سمات ۲ انتوق ميکمه، دان
ماسيغ ۲ برلاوان انتوق مناغی
چينتا ايت، دان العقاد ليه برتواه
کران منغ دالم فرتاروغن ايت،
العقاد بفکا دغن کمناغتن ايت.

عالم وانيتا . . .

دغن كمنغن ايت العقاد سڳوه
بريشك كران ساتو فرجواغن
دالم دنيا مودان تله منغ، كدوا
فنوليس مودا ايت سدغ مابوق
دالم دنيا فرچينتان، ماسيغ ۲
ملاهيركن ايسي هاتي مريك،
تيدق اد ساتو كلیمه یغ لبه اينده
دري كلیمه چينتا یغ مريك
كناكن، دالم سورة ۲ فول كدوان
ميتاكن بتاف * عذابن كتيك
برجاوهن، ايتوله كلیمه ۲ یغ سلاو
ترجائية دالم سورة ۲ مريك، اف
یغ تيدق مينشكن دسوة ترغن ۲
تنفا مالو ۲ لاکي، وقت ۲ فرتموان
سولية سلاو مريك رنجفكن،
العقاد جوک سلاو مريتنه
فنجغ ۲ دالم سورتن سئوله ۲
سورة ايت بوكن داتغن دري
سورغ فوججك بسر، دان فد اخر
سورة ايت دكونچي دغن شعير ۲
اتو ساجق ۲ یغ مناريق، دالم
ساجق ۲ ايت دگمبركنن تنتغ
كچنتيكنن مي كاديس فنوليس یغ
دفوجان ايت.

بلاغن لمبارن یغ فنجغ ۲ ايت
ترالو بايق، دان سكل لمبارن ۲
ايت سموان دسيمفن رافي،
سبلوم العقاد منيغكل دمنتان مي
مپرهكن كمبالي لمبارن ۲ ايت
انتوق دسيمفنن، دان العقاد
جوک ساغة ۲ مڳرگاي لمبارن ۲
مي، دايتكن سموا سورة ۲ ايت
باكي امس فول نيلاينن.

كالو كيت سليديكي سكل
ديوان شعير العقاد كيت دافتي
سموان اداله برهوبغ دغن
مي بلاك، سكل فاهية دان مانيسن
دالم ملاوئي دنيا چينتان

دلوکيسکنن ملاوئي شعير ۲، دالم
مڳهاروغي دنيا ايت فول اد لاکي
كاديس لاین یغ چوب موج العقاد
دالم وقت یغ سام دي موج مي.
دان العقاد عادل دالم مميرين
كاسيهن فد دوا اورغ كاديس
ايت.

دالم سبواه نوبلن «ساره»
العقاد تله ملوكيسكن چينتان یغ
بهارو برتافق ايت، كران چينتان
فد مي تله فادم موسنه لالو
داليهكنن هالوان چينتا ايت فد
ساره، دغن ايت چينتا فرتمان تله
سماكين مالف دالم قلوبن دان
چينتا بهارو ايت فول داتغ
منراغي عالم جيوان.

ساره براصل دري لبنان،
جاصل فرچينتان ايت العقاد تله
منلوركن سبواه نوبل یغ مشهور،
دغن راس فنوه چينتا ايتوله مك
نوبلن ايت دنماكنن «ساره»،
نام ساره یغ سينرن اباله اليزه
دغار، داتغن سموا دري كلوارك
سني بلاك، ساره كتيك ايت هان
برعمور 25 تاهون دان العقاد تله
ليواة 35 تاهون، سكالی لاکي
العقاد كيلا دالم مڳهپروف مادو
چينتا ايت، سكل كرقكري ساره
دلوکيسکنن هيدوف ۲ دالم سكل
شعيرن، كتيك برجالن دالم كلف
مالم، كتيك منوتون، برکايوه ۲
ذفراوه، سموا ايت اداله منجادي
سومير دالم حاصل كرايا ۲ العقاد
تافي مالف كمانيسن یغ دراساين
كتيك ايت تيدق منجغ، ايان كمبالي
كلف دالم دنيا العقاد كران ساره
جوک برسيفك سباكي مي دولو
ذمان ساره اد فول بمواة هوبغن
دغن للاکي لاین. مندغر ايت
العقاد سكالی لاکي كلف فراسانن،
ماكن دان تيدورن تيدق تراتور

لاکي، سومبرن انتوق منوليس تله
هيلغ، باهن ۲ یغ دبچان تيدق
تراتور لاکي، دان العقاد برسومفه
اكن منچاري سنديري رهسيا ۲
كككالن هوبغن ايت.

لاکي، سومبرن انتوق منوليس تله
هيلغ، باهن ۲ یغ دبچان تيدق
تراتور لاکي، دان العقاد برسومفه
اكن منچاري سنديري رهسيا ۲
كككالن هوبغن ايت.

طاهر جيلوي کاون قريبن،
دفرنتهن انتوق بمبتون دالم
منچاري رهسيا ۲ ايت، بوکن ايت
ساج ماله دفينتان سفاي طاهر
مڳينتيغ ساره دالم سكل كرقكرين
ماهو فون تنتغ فكاينن تنتغ
باو یغ دفاکين، كران العقاد تاهو
یغ ساره ممكي باوان ۲ اداله
مڳيکوة ساتو ۲ مناسبه یغ برتنتوان،
كبتولن طاهر اد مليهه ساره
برجالن دغن متوکار برسام،
سورغ فکاوي تنترا مودام طاهر
تروس لاري مميرتاهوکن العقاد
جوک یغ سدغ منچاري ۲ ساره،
كتيك ايت العقاد سدغ براد دالم،
سبواه تريسم، دان برينا ايت،
دسمفيکن فد العقاد ساتو ۲ تنتغ
فكاينن تنتغ فوتغن رمبوتن،
العقاد فرچاي دغن برينا ايت
لالو دمنتان طاهر سفاي ممباوان
كتمفه یغ مولا دي مليهه ايت
انتوق مليهه سنديري فراسستوا
ايت. كدوا صحابه ايت تروس
كعباسيه، كمدین كتمان بوغنا
دقبه، تيف ۲ واجه فکاوي تنترا
دفرهاتين دغن سورغ وانيتا
كشان كاونن طاهر منچاري
استرين، تافي یغ سينرن طاهر
ماس ايت بلوم فون كهوين، اخرن
العقاد ببرا ۲ اد مليهه ساره تورن
دري سبواه رومه، دغن ايت
العقاد ببرا ۲ سباكي ترکنا دغن
ساتو فانه یغ مزونچيغ تاجم، دان
فراسستوا ايت ممباوا چريتا سديه
ايت كمبالي بردازة دالم هاتين.

لل یغ دالامي
غ سستروان
وفاون یغ
نان یغ فنوه
ن لاکي كفد
سنتياس
چله دجيو
بادي، تنافي
العقاد تيدق
ق دبريكنن،
عقاد ساج یغ
ك فنوليس ۲
اد ايت یغ
جالن مپرغ
یغ برترغ ۲
ف ديديديق
فنوليس یغ
د فول یغ
سباكي انق
جالن دالم
نان دالم
چارا ايت
بکة، دان
رق ممناغي
لله برتواه
وغن ايت
ن ايت.



عالم وانيتا

العقاد كمبيرا دغن كبتان ييغ بارو دليهتن ايت، دان دري ايت تروس سهاج دي ملوفاي سكل وانيتا ييغ فرنه مينيجم سيقكه دنامن هاتين بوكن فد مي دان ساره سهاج، سموا وانيتا ييغ اد كتان خيانه بلاك، كاوتن ۲ چوب موجدوق العقاد اكر كمبالي ساج فد ساره تافي العقاد تتف دغن كفوتسنن.

ولو بكيمان فون العقاد تيدق دافة ملوفاي تروس اكن سكل فراستيو ييغ دعالمين ايت، لوك؟ بكس تيكامن ساره ايت كيان بزداره، دغن فربواتن خيانه ايت العقاد تروس سهاج مپومفه ۲ سكلين وانيتا ۲ ييغ اد دموك بومي اين، العقاد مبرونتق دغن فينان، دههفسكتن سكل فراسان بنچين ييغ بربوكو دهاتين ايت، ماس ايت دالم سموا كريان ۲ اداله منوده وانيتا ۲ سلاو چورغ.

دندغن ساره سباكي بوغا ييغ تيدق برمادو لاكي، دان دي منوده وانيتا ۲ سموا لمه فنداغن، سمفيه فيكران، كاسيهن چوم فد ايو باف اتو فد ائق سمات ۲، ايتوله دنيا وانيتا باكي فنداغن العقاد، هيدوف وانيتا چوم دالم ساتو كاريسن سهاج كتان ميرهنن بيير دان منداكتنن دري دتيكف ۲ اتو دجالن ۲ دغن مامي فكاين ييغ اينده ۲ باكي ميلميه للاكي ييغ پامن دندغ سهاج هئك بگيتو سكالو العقاد منوده قوم وانيتا سارهله ييغ منجادي

فونچان كمارهن العقاد فد سموا وانيتا ۲ دغن مفهنتكن ساتو فاكو ييغ تاجم باكي وانيتا ۲ هئكاله اخر حياتن دي ماسيه لاكي ماره ترهادف قوم وانيتا مارهن بركوبو دجيوان.

ساره ماسيه لاكي براولغ ۲ داتغ منموي العقاد درومهن نامون هوبغن ايت تيدق اكن كمبالي برسوموغ، العقاد منجاك كجرماتن ديرين مك ترفقسا منوره كماهوان هاتين دغن مرمكن چينتا ايت دالم جيوان، دغن كچوراغن ساره ايت مك العقاد منغ دالم مليهارة كسوجين چينتان.

وقت برعمور 50 تاهون چينتا ايت كمبالي بربوغا دجيوان، دان هاتي العقاد كتاوا بيلا مليهه چينتا ايت ممتا فرايندوغن دالم رنوغن هاتين، دغن فنوه راس فري كمانسيان العقاد ملاين فرمنتان هاتين دغن فراسان ييغ دڭين كران كليمه چينتا ايت تيدق لاكي مناريق هاتي، نفسون انتوق برچينتا تله فادم.

دالم فرتاروغن ايت انعقاد كاله، دان توندوق ميره دباوه كليمه چينتا، دغن ايت جيوان كمبالي نمباوا ساتو هارفن بارو منراي هاتين، دان نفس بارو ايت نمباوا العقاد كمبالي چركس دالم اوسنا مناوركن كريان ۲ سموا حاصل ۲ ايت دالم بنتوق ريندو بلاك.

كاديس ايت ماسيه مودام هيتم مانيس ورن كرايتن، فراوكتن چنتيق، رمبوتن لبة دان هيتم برجوراي فنجغ، اورغن فرباغ سلاو كمبيرام

العقاد كمبالي منريما چينتا ييغ دبريكن اوله كاديس ايت دغن فنوه فراسان، كمبر ۲ كاديس ايت دالبامكن، چوك سورده ۲ كاديس ايت دبوكوكن، دالم كمبر كاديس ايت دافة دكتاكن بهوا ايان چوك فرنه مراس اف ييغ دراس اوله العقاد، دان كاديس ايت فول تيدق سكن ۲ مونتتهكن سكل رهسيا هاتين فد العقاد، دان چوك دپتاكن بكيمان مولا هاتين مشوق فينتو هاتي العقاد، بايق چوك ييغ دلاكوكن بهاروله العقاد منجشهن موكان مبوكان فينتو انتوق چينتا ايت سسيكته برتافق.

هنومه نام كاديس برتواه ايت، ايهن كاون بايك العقاد چوك، دان بئرج سباكي درير كريتافي، اورغن سلاو فمابوق، صفا ۲ ايت تيدق دهيراوكن اوله انعقاد، كران ايت العقاد سوك مندغر اورغ توا ايت برچريتا اف لاكي كاو قصه ۲ توا ييغ دقصهكن اوله كاوتن.

البتاد كمباني جاتوه ربه دالم اوسنا ميمنا چينتان، هنومه چوك چورغ باكي چينتان ييغ لاوم، هنومه نمباوه هوبغن دغن للاكي لاين ولو فون بگيتو العقاد تتف نمباوه هوبغن دغن بفان انتوق مندغر چريتا ۲ دري اورغ توا ايت. فد هنومه انعقاد ته برسومغه تيدق هئدق مايهتن لاكي. سموا چينتا ييغ فرنه دللاوعي اوله العقاد سام سهاج، مونكين كمودان هنومه ايت نمباوا ايان موده دفيكة اوله اورغ لاين، سدغكن العقاد تله برعمور 50 تاهون، بيار فون هنومه مپتاكن

عالم

بهوا هوبغن سباكي هوبغا تافي العقاد هوبغن ايت، تيدق بوله مروفاكن حوق، دان العقاد بنر، لاكي ماهو بر، كالي كاگل، فرچينتان، دلونتركنن، كناغتن ييغ ملو

دغن كهنچر، العقاد ممتا، انتوق ملوكيس، برچورية ۲ ييغ وانيتا انتوق ماكن دان، كمبر ايت تيدق مبريكن ارتي، سهاج ييغ دافة، كات العقاد، ايت اد مشندوغر، فترتين ييغ م سهاج مرهسيا، كمبر ييغ برس، درفد فتهوان

ايت اداله، ييغ لاهير دالم، دغن كيچق، رهسيا، كمبر، مسموبيك، ممبريكن ارتي، فلوكيس ايت، كاون رافتن ييغ، تنتغ كمبر ايت، مشتاكن فليق دا

عالم وانيتا . . .

بهوا هوبشن ايت تيدق له سباكي هوبشن صحابة سهاج تافي العقاد بنرا معجوركاى هوبشن ايت، كنان چينتا ايت تيدق بوله بركوغسي، ايان مروفاكن حق فرسوراغن، دان دان العقاد بنرا برسومفه تيدق لاكي ماهو برجيتنا سسوده تيك كالي كاكل دالم ملاوئي دنيا فرجيتنان، ايفاتنن فد هنومه دلونتركنن جاوه دري سكل كناغنن يغ ملوكانن هاتين.

دغن كهنجوران چينتا ايت العقاد نمنا كاونن صلاح طاهر انتوق ملوكيسكن ساتو فوتريه يغ برچورية يغ اصلن دري كمبر وانيتا انتوق داباديكن دبيليق ماكن دان دالم بيليق تيدورن، كمبر ايت تيدق سياف فون دافة مبريكن ارتي يغ تفة، هان العقاد سهاج يغ دافة مبريكن ارتي يغ تفة. كات العقاد كمبر يغ برچورية ايت اد مشندوغي سريبو فترتين فترتين يغ مپايه قلبو العقاد سفاج مرهسياكن ارتي چوريتن كمبر يغ برسماي دبيليقن ايت درفد ففتھوان عموم.

ايت اداله ساتو سجاره سني يغ لاهير دالم جيوا مانسي كنان دغن كيچقسان العقاد مك رهسيا كمبر ايت دافة دسموپيكن، مانسي تيدق دافة مبريكن ارتي دالم كمبر ايت، هان فلوكيس ايت دان سورغ دوا كاون رافتن يغ دافة مبري ارتي تنتغ كمبر ايت، سموا اورغ مشتان فليق دالم سجاره العقاد.

طاهر جبلاوي يغ ابه 40 تاهون لمان بردمفيغ دغن العقاد جوک تيدق دافة مبريكن ساتو فترتين يغ صح دالم ارتي كمبر ايت، كنان كمبر ايت هان العقاد سنديري يغ دافة مبريكن فنتفسيرانن كنان، منوره كات العقاد دالم ممبايكن ارتي كمبر ايت، كنان "كمبر ايت مروفاكن سجنيس مكانن فاكي يغ لدة باكي اورغ يغ كېغ اتو لافر، دان ايان مروفاكن سباكي لفس دم، اتو لالة مابوق، اتو بېس چاون يغ بهارو دكوسفنن دغن مانيسن اتو اتو كولا يغ مانيس، دمان بندا يغ مانيس ايت سلالون دهوروغ اوله لالة، اخرن لالة ايت ماتي دالم كمانيسن ايت، تافي كمبر ايت بوكن دمان اوله اورغ يغ كېغ اتو لافر، تافي ايان دافة ملافكنن فيكران سياف يغ مليهتن، سبكيما مليهه مكانن ترهيدغ دكالا فاكي، كمبر ايت اداله سماهل ۲ هرک دالم سجاره هيدوفن، بهكن ايتوله مولان تاريخ سني برتافق دجيوان، بوكن ايت سهاج ماله اداله تاريخ مولان ايمان برتافق دهاتين دان اد فول هوبشن يغ رافة دغن رهسيا هيدوفن سنديري.

اكو كيرا فوجفك العقاد سفكوه بيچق دالم مرهسياكن ارتي چوريتن ايت، ماله فنوليس ايت سنديري دالم منتفسيركنن جوک كورغ تفة، اف يغ اد دسبالك كمبر ايت مونكين جادي العقاد تيدق لاكي سفكوف منريما چينتا دري سياف ۲ جوک، هنومه ساتون ۲ كاديس يغ اخر چوب مريف دالم ايفاتن العقاد، دغن ايت مك العقاد مقبارتكنن

سباكي مادو، دمان لالة ۲ هيفكف اكن ماتي دالم تيمونن مادو ايت، سفكوه فون لالة ۲ ماتي دالم كمانيسن مادو تافي العقاد تيدقله ماتي دالم ففربانن چينتا سباكي لالة ۲ لاین، ماله العقاد مندافة ساتو كمنغن بسر دالم ملاوئي دنيا چينتان هفكاله براخر حياتن، كمنغن ايت ممبوقتيكن بتاف قواتن العقاد برفكغ فد چينتان.

دالم وقت ايت العقاد برچيتنا ۲ بيارله كمبر هنومه ايت مروسفنن فنداغن اورغ لاین اكر تيدق سياف ۲ لاكي يغ مقهمفيرن اتو فد العقاد سنديري. دغن ايت هان ممككيل هنومه ايت دغن هاني سهاج "مادو" دمان بياسن مادو ايت سننيسا دهيفكافي اوله لالة دان اخرن لالة ۲ ايت ماتي، تافي العقاد تيدقله تراجادي سباكي لالة ۲ ايت. فوتريه ۲ ايت ماسيه لاكي برکننوغ دالم بيليق العقاد سفاي تيف ۲ هاري دتنوغن فوتريه ايت، دغن تنوغن ايت اكن منمبهن سماغنن انتوق منوليس دان منلوركن حاصل ۲ هان دالم دنيا سسترا دان سبايكن. العقاد منصفكن چينتا ايت تا اوبه سفرت لالة اتو ليفس كودوغ، اورغ ۲ يغ دصفتكن دغن لالة اتو ليفس ايت تيدق لاین لاكي سلاين دري مي، اليزه دان هنومه.

دغن موسنهن كتيك ۲ چينتا ايت مك العقاد هفكاله براخر حياتن تروس تيدق لاكي برايمان دغن چينتا جوک دغن وانيتا ۲ لاین.

سكليله سدبكية كمارن تنتغ چينتا يغ فرنه دلاوئي اوله فوجفك اكوغ مصر ايت.

چينتا يغ
ايت دغن
كاديس
سورده ۲
دالم كمبر
اكن بهوا
اف يغ
ن كاديس
دلونتركنن
العقاد
ان مولا
العقاد
بهاروله
ميوكانن
سيشكاه

توا ايت،
بوک، دان
كريتافي،
سفا ايت
العقاد،
ك مندغر
اف لاكي
بهكن اوله

ربه دالم
هنومه
ان يغ لاو،
دغن الاكي
قناد تنف
مان انتوق
اورغ توا
العقاد تنه
ق مليهتن
رنه دلاوئي
چ، مونكين
مباوا ايان
ورغ لاین،
رعمور 50
مه مپانن